

Taller NACO- MARC 21 Registros de Autoridad de Nombre – Atributos/Elementos

Ana Lupe Cristán
Library of Congress

2012

Contenido

- Contexto para la expansión de MARC en apoyar de RDA
- Los parámetros para la adición de nuevos campos MARC
- Caminar a través de los nuevos campos MARC con las prácticas de énfasis en las directrices y las “mejores practicas”
- El subcampo \$ w / 0 código “r” y el subcampo \$ i
- Información basado en el documento de LC R-5 disponible en:
http://www.loc.gov/aba/rda/fuente/marc21_changes_29sep2011.doc

**MARC 21 Format for
AUTHORITY DATA**
Library of Congress
Network Development and MARC Standards Office

1999 Edition
Update No. 1 (October 2001) through Update No. 13 (September 2011)

This online publication provides access to both the full and concise versions of the *MARC 21 Format for Authority Data*. The “full” authority format contains detailed descriptions of every data element, along with examples, usage conventions, and history sections. The “concise” authority format contains abridged descriptions of every data element, along with examples. The full and concise versions are identified in the header of each field description.

Changes to the *MARC 21 Format for Authority Data* that resulted from Update No. 13 (September 2011) are displayed in **red** print. The date located in the header of the full version of each field indicates the last month and year of update.

Table of Contents <http://www.loc.gov/marc/authority/>

- Introduction
- Format Statements
- Leader
- Director
- 001. Control Fields
- 010-020. Numbers and Code Fields
- Names and Terms - General Information
- 1XX, 1XX. Headline Information Fields
- Transliteration and References - General Information
- 260, 160. Condes. Subject Reference Fields
- 4XX. See From Tracing Fields
- 5XX. See Also From Tracing Fields
- 65X. Series Treatment Fields
- 663-666. Complex Name Reference Fields
- 667-68X. Note Fields
- 7XX. Headline Linking Entry Fields

Welcome to Cataloger's
Desktop

2012, Issue 1, February 2012

The Library of Congress
Cataloging Distribution Service
Washington, D.C.
© 2012 by the Library of Congress except within the U.S.A.
© 2010 FAST Search and Transfer. All rights reserved.

- ☐ 001. Descriptive Cataloging Manual
- ☐ 002. Descriptive Cataloging Manual
- ☐ 003. Weekly Hours Report
- ☐ 004. Terminology
- ☐ 005. Cataloging Basics (Descriptive Cataloging)
- ☐ 006. Referencing/Transliteration
- ☐ 007. Cataloger's Notes (952 Field) (Thesauri)
- ☐ 008. Phases of Cataloging (953 Field) Book
- ☐ 009. Copy Cataloging Manual
- ☐ 010. Phases of Book
- ☐ 011. Phases of Book
- ☐ 012. Copy Level Cataloging
- ☐ 013. Copy-Specific Data Elements: General
- ☐ 014. Collection Level Cataloging
- ☐ 015. The LC Local Bibliographic Record set
- ☐ 016. Books Issued in Packages
- ☐ 017. JA Cataloging
- ☐ 018. Cataloging in Publication Procedures
- ☐ 019. Procedures for Handling Imperfect G.
- ☐ 020. Cataloging Streams/Initial Bibliographic
- ☐ 021. Using Already Existing Records for IBC
- ☐ 022. Copyright Paperback Collection
- ☐ 023. Label Placement (C) (630) Numbers II
- ☐ 024. Linking Bibliographic Records for IBC
- ☐ 025. Bibliographic and Authority Database
- ☐ 026. Serial versus Non-serial Cataloging Tr
- ☐ 027. Library of Congress Series Policy
- ☐ 028. Recommended Services Details and I
- ☐ 029. The LC SLS-PARC Record Validator
- ☐ 030. Name and Series Authority Records
- ☐ 031. ...

Welcome to Cataloger's
Desktop

2012, Issue 1, February 2012

The Library of Congress
Cataloging Distribution Service
Washington, D.C.
© 2012 by the Library of Congress except within the U.S.A.
© 2010 FAST Search and Transfer. All rights reserved.

- ☐ LC001. LC Rule Interpretations
- ☐ LC002. LC Subject Headings Introduction
- ☐ LC003. LC Subject Headings Approved Lists
- ☐ MARC Code List for Countries
- ☐ MARC Code List for Geographic Areas
- ☐ MARC Code List for Languages
- ☐ MARC Code List for Organizations
- ☐ MARC Code List for Relations
- ☐ MARC Discussion List
- ☐ MARC 21 Format for Authority Data
- ☐ Introduction
- ☐ Summary Statement of Condit Designat
- ☐ Leader (001)
- ☐ Director (002)
- ☐ Variable Control Fields
- ☐ Variable Data Fields
- ☐ LC Guidelines
- ☐ MARC 21 Format for Bibliographic Data
- ☐ MARC 21 Format for Classification Data
- ☐ MARC Format MARC 21 Concise para Datos
- ☐ MARC Format MARC 21 Concise para Datos
- ☐ MARC Format MARC 21 Concise para Datos

Formato MARC 21 para Datos de Autoridades

- MARC ampliado en apoyo de FRBR / FRAD y para su uso con las instrucciones RDA
- Escenarios futuros:
 - Web Semántica
 - Los datos vinculados
- Nuevos campos MARC 21 pueden ser añadidos a registros de autoridad de nombre codificados AACR2 (008/10 = c) o RDA (008/10 = z).

Otros cambios en MARC 21: en apoyo a RDA pero no dependiente de su uso

Cambios específicos para RDA:

- o **008/10 = z**
 - o valor "z" (Otro) para uso en in 008/10 (Reglas) para RDA
 - o
- o **040 (Fuente de catalogación) subcampo \$e = rda**
- o Añadido para RDA, pero se pueden usar en registros AACR2
- o **4XX-5XX – "r" designador de relación en \$i o \$4**
 - o Valor usado en subcampo \$w posición 0
 - o **Subcampo \$i** – información sobre la relación – término de los apéndices J o K de RDA
 - o **Subcampo \$4** – Código de relación [no usado en LC/NACO]

Registros de Autoridad de Nombre

Características y componentes

8

Campos del registro de autoridad de nombre – NACO

- o *001 - Numero de control del registro
- o *010 - Numero de control de LC (llamado LCCN)
- o 034 – Datos matemáticos cartográficos codificados
- o *040 – Fuente de la catalogación
- o **046 - Fechas**
- o 1XX - Nombre
- o 336: Tipo de contenido 370: lugar asociado con la persona; 371: dirección; 372: actividad; 373: afiliación; 374: ocupación; 375: género; 376: familia; 377: idioma; 380: Forma de la obra; 381: otras características; 382: ejecución; 383: designación; 384: clave
- o 4XX – Variante del nombre
- o 5XX – Punto de acceso autorizado relacionado
- o 663 – Nota - Véase además complejas
- o 667 – Nota General (no pública - para catalogadores)
- o 670 – Fuente en que se localizaron datos
- o 675 – Fuente en la que no se localizaron datos
- o 678 – Nota pública
- o 781 – Subdivisión geográfica

Nuevos campos MARC 21- FRBR/FRAD

- 046 Fechas (Special Coded Dates) (R)
- 336 Tipo de contenido (Type of Content) [solamente para expresión] (R)
- 368 Otros atributos de la entidad corporativa [no activado]**
- 370 Lugar asociado (Associated place) (R)
- 371 Dirección (Address) (R)
- 372 Actividad (Field of Activity) (R)
- 373 Afiliación [Grupos asociados] (Affiliation) (R)
- 374 Ocupación (Occupation) (R)
- 375 Género (Gender) (R)
- 376 Información sobre la Familia (Family Information) (R)
- 377 Lengua (Associated Language) (R)
- 378 Nombre mas completo (Fuller form of name) [no activado]**
- 380 Forma de la obra (Form of Work) [solamente para la obra] (R)
- 381 Otras características (Other Distinguishing Characteristics of Work or Expression) (R)
- 382 Medio de la ejecución (Medium of Performance) (R)
- 383 Designación numérica de una obra musical (Numeric Designation of Musical Work) (R)
- 384 Clave (Key) (NR)

10

Componentes del registro de autoridad de nombre

- o Similitudes entre los RAN's y los registros bibliográficos:
 - Los números de las etiquetas de los campos variables MARC 21 son iguales:
 - o Nombres de personas – 100
 - o Nombres corporativos – 110
 - o Conferencias – 111
 - o Títulos uniformes – 130
- o Excepción en MARC 21:
 - Los nombres de lugar que llevan la etiqueta **151** se convierten en 110s cuando se aplican como jurisdicciones (RDA cap. 11)
 - Es decir, en un registro bibliográfico no se encuentra un **151** como asiento principal

11

Diferencias entre los RAN's y los registros bibliográficos

- o No se usa punto al final de los campos 1XX, 4XX o 5XX (a menos que los campos terminen con iniciales o abreviaturas)
- o Los campos fijos son diferentes
- o Algunos campos variables se usan de manera diferente, por Ejemplo:
 - Se usan los 4XX para variantes, **NO** como campos de series
 - Se usan los 5XX para relacionar RAN's, **NO** como campos de notas
 - Se usan los 6XX para notas, **NO** como campos de materias
 - Se usa un subcampo \$w y \$i para notar relaciones especiales (5XX o 4XX)

12

Prepararse para sobrevivir

- Conocer las indicaciones para identificar registros RDA en el archivo LC/NAF.
- En el periodo interino no se deben cambiar registros RCAA2 a RDA ni de RDA a RCAA2 en la base de datos LC/NAFO

13

Plantilla de trabajo Voyager – Registro de Autoridad – RCAA2

Tag	11	12	Subfield Data
010			1a
040			1a DLC 1b eng 1c DLC
110			1a
670			1a
953			1a

Plantilla de trabajo Voyager – Registro de Autoridad – RDA

Tag	11	12	Subfield Data
010			1a
040			1a DLC 1b eng 1c DLC \$e rda
110			1a
670			1a
953			1a

Ejemplo de registro de autoridad completo-OCLC (RCAA2)

Rec. stat	n	Entered	20030530	Replaced	20030531071124.0		
Type	z	Upd. status	a	Enc. M	n	Source	c
Roman	<input type="checkbox"/>	Ref. status	a	Mod. rec		Name use	a
Govt. agn	<input type="checkbox"/>	Auth. status	a	Subj	a	Subj. use	a
Series	n	Auth/ref	a	Geo. subd	n	Ser. use	b
Ser. num	n	Name	a	Subdiv. tp	n	Rules	c

010		no2003053494
040		MX-SILIA Db eng Dc MX-SILIA
100	1	Agelet de Saracibar Bosch, Carlos
400	1	De Saracibar Bosch, Carlos Agelet
400	1	Saracibar Bosch, Carlos Agelet de
400	1	Bosch, Carlos Agelet de Saracibar
400	1	Agelet de Saracibar, Carlos
400	1	De Saracibar, Carlos Agelet
400	1	Saracibar, Carlos Agelet de
670		Mecánica de medios continuos para ingenieros, c2002. Db 1 p. (Carlos Agelet de Saracibar Bosch) back cover (Carlos Agelet de Saracibar, Profesor titular de Mecánica de medios continuos y teoría de estructuras en ETSECCPB)

Ejemplo de registro de autoridad completo- OCLC-RDA

Rec. stat	n	Entered	20030530	Replaced	20030531071124.0		
Type	z	Upd. status	a	Enc. M	n	Source	c
Roman	<input type="checkbox"/>	Ref. status	a	Mod. rec		Name use	a
Govt. agn	<input type="checkbox"/>	Auth. status	a	Subj	a	Subj. use	a
Series	n	Auth/ref	a	Geo. subd	n	Ser. use	b
Ser. num	n	Name	a	Subdiv. tp	n	Rules	z

010		no2003053494
040		MX-SILIA Db eng Dc MX-SILIA \$e rda
100	1	Agelet de Saracibar Bosch, Carlos
400	1	De Saracibar Bosch, Carlos Agelet
400	1	Saracibar Bosch, Carlos Agelet de
400	1	Bosch, Carlos Agelet de Saracibar
400	1	Agelet de Saracibar, Carlos
400	1	De Saracibar, Carlos Agelet
400	1	Saracibar, Carlos Agelet de
670		Mecánica de medios continuos para ingenieros, c2002. Db 1 p. (Carlos Agelet de Saracibar Bosch) back cover (Carlos Agelet de Saracibar, Profesor titular de Mecánica de medios continuos y teoría de estructuras en ETSECCPB)

Registros de Autoridad

REPASO MARC21

Nombres de personas

Ejemplo 1:

 ____ \$_ Rodríguez Gallardo, Ángel, \$_ 1964-
 ____ \$_ Gallardo, Ángel Rodríguez, \$_ 1964-

Ejemplo 2:
 ____ \$_ Almaraz, Ernesto, \$_ viuda de, \$_ 1910-

19

Repaso bibliográfico – (Ejemplo RDA)

Registro bibliográfico:
 ____ \$a _____, \$ _____
 245 10 \$a Problemario de ecuaciones
 diferenciales / \$c Paul Toppo Raimondo.

Registro de Autoridad de Nombre:
 ____ \$a _____, _____

20

REGISTRO DE AUTORIDAD

Campos variables 6XX – Notas

- o RDA 8.12/24.7
- o FRAD
 - o Contextualizar
 - o Justificar
 - o Relacionar

21

Campos variables del registro de autoridad de nombre – 6XX

- o 663 – Nota - Véase además
- o 667 – Nota General (para catalogadores)
- o 670 – Fuente en que se localizaron datos (para catalogadores)
- o 675 – Fuente en la que no se localizaron datos (para catalogadores)
- o 678 – Nota pública – (debe estar formulada para el usuario – en oraciones completas)

22

Nuevos campos MARC 21- FRBR/FRAD

- 046 Fechas (Special Coded Dates) (R)
- 336 Tipo de contenido (Type of Content) [solamente para expresión] (R)
- 370 Lugar asociado (Associated place) (R)
- 371 Dirección (Address) (R)
- 372 Actividad (Field of Activity) (R)
- 373 Grupo Asociado (Associated Group) (R)
- 374 Ocupación (Occupation) (R)
- 375 Género (Gender) (R)
- 376 Información sobre la Familia (Family Information) (R)
- 377 Lengua (Associated Language) (R)
- 380 Forma de la obra (Form of Work) [solamente para la obra] (R)
- 381 Otras características (Other Distinguishing Characteristics of Work or Expression) (R)
- 382 Medio de la ejecución (Medium of Performance) (R)
- 383 Designación numérica de una obra musical (Numeric Designation of Musical Work) (R)
- 384 Clave/Tonalidad (Key) (NR)

<http://www.loc.gov/marc/authority/>

MARC 21 Format for Authority Data : Headings - Gen...

- 100 - Heading - Personal Name (NR) Full | Concise
- 110 - Heading - Corporate Name (NR) Full | Concise
- 111 - Heading - Meeting Name (NR) Full | Concise
- 130 - Heading - Uniform Title (NR) Full | Concise
- 148 - Heading - Chronological Term (NR) Full | Concise
- 150 - Heading - Topical Term (NR) Full | Concise
- 151 - Heading - Geographic Name (NR) Full | Concise
- 155 - Heading - Genre/Form Term (NR) Full | Concise
- 180 - Heading - General Subdivision (NR) Full | Concise
- 181 - Heading - Geographic Subdivision (NR) Full | Concise
- 182 - Heading - Chronological Subdivision (NR) Full | Concise
- 185 - Heading - Form Subdivision (NR) Full | Concise
- 046 - Special Coded Dates (R) Full | Concise
- 336 - Content Type (R) Full | Concise
- 370 - Other Corporate Body Attributes (R) Full | Concise
- 371 - Associated Place (R) Full | Concise
- 371 - Address (R) Full | Concise
- 372 - Field of Activity (R) Full | Concise
- 373 - Associated Group (R) Full | Concise
- 374 - Occupation (R) Full | Concise
- 375 - Gender (R) Full | Concise
- 376 - Family Information (R) Full | Concise
- 377 - Associated Language (R) Full | Concise
- 378 - Fuller Form of Personal Name (NR) Full | Concise
- 380 - Form of work (R) Full | Concise
- 381 - Other Distinguishing Characteristics of Work or Expression (R) Full | Concise
- 382 - Medium of Performance (R) Full | Concise
- 383 - Numeric Designation of Musical Work (R) Full | Concise
- 384 - Key (NR) Full | Concise

25

Nuevos campos MARC 21 – Panorama

- Solo 2 campos tienen indicadores definidos
- Todo los campos con excepción del campo 046 tienen el subcampo \$a definido y algunos también tienen el \$b definido
 - El 046 fue aprobado para uso en el formato de autoridades en 2009 – previamente se usaba en el formato bibliográfico y los subcampos \$a y \$b tienen otras definiciones
- Todos los campos tienen el subcampo \$2 definido y se usa con alta frecuencia
- Todos los campos tienen los subcampos \$0, \$4, \$6 y \$8 definidos pero se no se usan en registros de NACO

25

Nuevos campos MARC 21 – Pautas NACO

- Campos opcionales
- No dependientes de las reglas de catalogación
- Se provee la información disponible en el recurso que se esta catalogando. No es necesario (ni recomendado) hacer investigación para encontrar información para uso en estos campos
- Participantes NACO deben avisar al equipo de cooperación que van a proveerlas – Paul Frank pfrank@loc.gov
- Se hará revisión en todo registro NACO con las nuevas etiquetas MARC en LC para asegurar adherencia a las pautas

Nuevos campos MARC 21 – Pautas NACO

- Se proveen en orden numérico
 - – según el numero de la etiqueta MARC
- Si los subcampos son repetibles se repiten en el mismo campo
- Si se usa el \$2 y la información proviene de diferentes fuentes se debe repetir el campo
- Si se usan los subcampos \$s o \$t se debe repetir el campo
- Las fuentes para justificar la información en los campos 046 y 3XX son:
 - 670 (se repetir la información en los campos nuevos)
 - Subcampo \$u - URI
 - Subcampo \$v - Fuente de información sin URI

27

Fuente de la información – Pautas NACO

- 670 – Fuente de la información
 - Se usa para vincular el registro bibliográfico y la forma autorizada del punto de acceso. La información citada en el 670 se puede repetir en los campos 3XX y el 046
- Subcampo \$u – URI
 - Se agrega al 670 para vincular la citada fuente de información que se encontró en línea
 - Se agrega al 046 o campos 3XX para señalar que la información proviene de una fuente en línea y ligar dicha fuente a través del URI
 - – No es necesario repetir de la información en un 670
- Subcampo \$v - Fuente de la información
 - Se agrega a los campos 3XX y a el 046 al citar una fuente por título o si no tiene un URI (no se encuentra en línea)
 - Se puede agregar **en lugar** de repetir la información en el 670

28

Ejemplos: Fuentes

670 uso actual:

040 ## \$a DLC \$b eng \$c DLC \$e rda

- 100 1# \$a Ramírez Vázquez, Pedro, \$d 1919-
- 400 1# \$a Vázquez, Pedro Ramírez, \$d 1919-
- 670 ## \$a Charlas de Pedro Ramírez Vázquez, c1978: \$b front flap (Pedro Ramírez Vázquez; b. Apr. 16, 1919 in Mexico City)
- 670 ## \$a Pedro Ramírez Vázquez, viewed Mar. 8, 2011 \$b (Pedro Ramírez Vázquez; b. April 16, 1919 in Mexico City; studied at Academia de San Carlos, Centro Histórico de la Ciudad de México; degree in architecture from UNAM in 1943; founder and rector of the Universidad Autónoma Metropolitana; designed the Museo Nacional de Antropología; Estadio Azteca; new Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe, etc.)
\$u <http://www.ramirezvazquezpedro.com/>

Ejemplo: 670 con información repetida en campo 046 y/o 3XX

- 040 ## \$a DLC \$b eng \$c DLC \$e rda
- 046 ## \$a 19190416
- 100 1# \$a Ramírez Vázquez, Pedro, \$d 1919-
- 370 ## \$a Mexico City, Mexico
- 373 ## \$a Universidad Autonoma Metropolitana
- 373 ## \$a Architect
- 400 1# \$a Vázquez, Pedro Ramírez, \$d 1919-
- 670 ## \$a Charlas de Pedro Ramírez Vázquez, c1978: \$b front flap (Pedro Ramírez Vázquez; b. Apr. 16, 1919 in Mexico City)
- 670 ## \$a Pedro Ramírez Vázquez, viewed Mar. 8, 2011 \$b (Pedro Ramírez Vázquez; b. April 16, 1919 in Mexico City; studied at Academia de San Carlos, Centro Histórico de la Ciudad de México; presented thesis and received degree from UNAM in 1943; founder and rector of the Universidad Autónoma Metropolitana; designed the Museo Nacional de Antropología; Estadio Azteca; new Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe, etc.) \$u <http://www.ramirezvazquezpedro.com/>

Ejemplos: Fuentes en el subcampo \$u – sin repetición de información en un 670

040 ## \$a DLC \$b eng \$c DLC \$e rda
046 ## \$a 19190416 \$u http://www.ramirezvazquezpedro.com/
 ○ 100 1# \$a Ramírez Vázquez, Pedro, \$d 1919-
370 ## \$a Mexico City, Mexico \$u http://www.ramirezvazquezpedro.com/
373 ## \$a Universidad Autonoma Metropolitana \$u http://www.ramirezvazquezpedro.com/
373 ## \$a Architect \$u http://www.ramirezvazquezpedro.com/
 374 ## \$a male
 ○ 400 1# \$a Vázquez, Pedro Ramírez, \$d 1919-
 ○ 670 ## \$a Charlas de Pedro Ramírez Vázquez, c1978: \$b front flap (Pedro Ramírez Vázquez)

31

Ejemplos: Fuentes de la información

040 ## \$a DLC \$b eng \$c DLC \$e rda
046 ## \$a 19190416
 ○ 100 1# \$a Ramírez Vázquez, Pedro, \$d 1919-
370 ## \$a Mexico City, Mexico
373 ## \$a Universidad Autónoma Metropolitana
373 ## \$a Architect
 ○ 400 1# \$a Vázquez, Pedro Ramírez, \$d 1919-
 ○ 670 ## \$a Charlas de Pedro Ramírez Vázquez, c1978: \$b front flap (Pedro Ramírez Vázquez; b. Apr. 16, 1919 in Mexico City; studied at Academia de San Carlos, Centro Histórico de la Ciudad de México; degree from UNAM in 1943; founder and rector of the Universidad Autónoma Metropolitana; designed the Museo Nacional de Antropología; Estadio Azteca; new Basilica de Nuestra Señora de Guadalupe, etc.)

Ejemplo: uso del subcampo \$v – citando el recurso que se esta catalogando

040 ## \$a DLC \$b eng \$c DLC \$e rda
046 ## \$a 19190416 \$u Charlas de Pedro Ramírez Vázquez, c1978
 ○ 100 1# \$a Ramírez Vázquez, Pedro, \$d 1919-
370 ## \$a Mexico City, Mexico \$v Charlas de Pedro Ramírez Vázquez, c1978
373 ## \$a Universidad Autónoma Metropolitana \$v Charlas de Pedro Ramírez Vázquez, c1978
373 ## \$a Architect \$v Charlas de Pedro Ramírez Vázquez, c1978
 ○ 400 1# \$a Vázquez, Pedro Ramírez, \$d 1919-
 → **670 ## \$a Charlas de Pedro Ramírez Vázquez, c1978.**

33

046 - Fechas especiales codificadas (R)

- Indicadores: No definidos
- Subcampos
 - \$f Fecha de nacimiento (NR)
 - \$g Fecha de muerte (NR)
 - \$k Fecha de creación (obra) (NR)
 - \$l Fecha de terminación (obra) (NR)
 - \$s Inicio del período (NR)
 - \$t Fin del período (NR)
 - \$u URI (R)
 - \$v Fuente de información (R)
 - \$2 Fuente del esquema de fechas (NR)

34

046 – Elemento RDA – Número RDA

○ \$f Fecha de nacimiento	9.3.2
○ \$g Fecha de muerte	9.3.3
○ \$k Fecha de creación (Obra)	6.4
○ \$k Fecha de creación (Expresión)	6.10
○ \$l Fecha de terminación (Obra)	6.4
○ \$l Fecha de terminación (Expresión)	6.10
○ \$s Fecha de inicio – periodo de actividad	9.3.4
○ \$s Fecha de inicio – familia	10.4
○ \$s Fecha de inicio – entidad corporativa	11.4
○ \$t Fecha de terminación – periodo de actividad	9.3.4
○ \$t Fecha de terminación – familia	10.4
○ \$t Fecha de terminación - entidad corporativa	11.4

35

Etiqueta 046 – Fechas

Forma según ISO 8601 = año/mes/día
No se necesita \$2

Fechas para RDA con la norma ISO 8601 (por defecto -no se necesita \$2)

Categoría	Presentación RDA (en inglés)	Codificación ISO 8601 en 046
Solo una fecha	1964	1964
Año/Mes/Día	1964 June 27	19640627
Fecha d.C.	65 A.D.	0065
Fecha a.C.	361 B.C.	-0360 <i>(noten que hay una diferencia porque en el sistema de a.C. no hay año cero)</i>
Siglo	20 th century	19

36

Ejemplos 046 – Dates – ISO 8601

046 ## \$f 1979
100 1# \$a Luna, Diego, \$d 1979-

046 ## \$f 1904 \$g 1957
100 1# \$a Covarrubias, Miguel, 1904-1957

046 ## \$f 19360505
100 1# \$a Aguilar, Antonio, \$d 1936 May 5-

046 ## \$f 19151115 \$g 20061106
100 1# \$a Aceves Mejía, Miguel

046 ## \$s 1968
110 2# \$a Tigres del Norte (Musical group)

046 ## \$s 1948 \$t 1969
110 2# \$a Hermanas Montoya

37

Ejemplos 046 - Fechas

040 ## \$a DLC \$b eng \$c DLC
046 ## \$f 19490111
100 1# \$a Taibo, Paco Ignacio, \$d 1949-
670 \$a Cosa fácil, c1977: \$b t.p. (Paco Ignacio Taibo, II) back flap (b. 1940)
670 Wikipedia, 8 Sept. 2011 \$b (Paco Ignacio Taibo II; Francisco Ignacio Taibo Mahojo; b. 11 January 1949 in Gijón, Asturias, Spain; Mexican writer and novelist)

046 \$f 19490111 \$u http://en.wikipedia.org/wiki/Paco_Ignacio_Taibo_II
100 1# \$a Taibo, Paco Ignacio, \$d 1949-
670 \$a Cosa fácil, c1977: \$b t.p. (Paco Ignacio Taibo, II) back flap (b. 1940; Gijón, Spain)

38

Etiqueta 046 – Fechas

○ Forma según EDTF para fechas probables, aproximadas, etc.

- Se necesita \$2

Fechas para RDA con la esquema EDTF (se necesita proveer 'edtf' en 046 \$2)

Categoría	Presentación RDA (en inglés)	Codificación EDTF en 046
Fecha probable	1816?	1816?
Fecha aproximada	Approximately 931	0931~
La fecha se conoce ser uno de dos años	1666 or 1667	[1666,1667]

39

Ejemplos 046 – Fechas - EDTF

046 ## \$f 1931? \$2 edtf
100 1# \$a Goldberg, Jolande, \$d 1931?-

046 ## \$f 1683~ \$g 1751~ \$2 edtf
100 1# \$a Messenger, Daniel, \$d approximately 1683-approximately 1751

046 ## \$f [1884,1885] \$2 edtf
046 ## \$g 1981
100 1# \$a Salant, Yosef Tsevi, \$d 1884 or 1885-1981

Examen

100 1# \$a Taylor, Frederick, \$d active 1858-1862

40

Examen- 046 – Fechas

Uso del ISO 8601

1. 100 ... \$d active 2nd century B.C.-1st century B.C.
2. 100 ... \$d 11th century B.C.
3. 670 ... born October 1952

41

Examen- 046 – Fechas

Uso del EDTF

4. 100 ... \$d approximately 145 B.C.-approximately 86 B.C.
5. 100 ... \$d 77 B.C.?-6 B.C.?

Final: 100 ... \$d 1st century B.C.-1st century A.D.

Dicho de otra manera: no agregue el 046 si no está seguro del formato a utilizar. Debemos de depender de atajos o de programación para llenar estos campos.

42

336 – Tipo de contenido (R)

- Indicadores: No definidos
- Subcampos
 - \$a Término de tipo de contenido (R)
 - \$b Código de tipo de contenido (R)
 - \$2 Fuente (NR)
 - \$3 Especificación de material (NR)
 - \$6 Enlace (NR)
 - \$8 Campo del enlace y numero de la secuencia (R)

43

336 – Elemento RDA- Número RDA

Tipo de contenido	6.9
-------------------	-----

Ejemplo:

336 ## \$a performed music \$2 rdacontent

44

336 - Contenido

- Tipo de contenido - términos del Capítulo 7 de RDA
- Se usa \$2 con el código de la fuente del término
- Política LC/NACO: No se repite el subcampo \$a; se repite el campo
- Solo se usa con registros de nombre para títulos preferidos (títulos uniformes)
- No es necesario implementar RDA para usar la etiqueta
 - hay que conocer la diferencia entre expresión y obra definidas por FRBR
 - tener acceso a RDA para asegura el término a usar o usar lista en MARC - <http://www.loc.gov/standards/valuelist/rdacontent.html>
- Término en inglés hasta que haya una traducción o un código.
 - influir en la toma de decisiones

45

370 – Lugar asociado (R)

- Indicadores: No definidos
- Subcampos
 - \$a Lugar de nacimiento (NR)
 - \$b Lugar de fallecimiento (NR)
 - \$c País asociado (R)
 - \$e Lugar de residencia/Lugar de sede central (R)
 - \$f Otro lugar asociado (R)
 - \$g Lugar de origen de una obra (R)
 - \$s Inicio de periodo (NR)
 - \$t Fin de periodo (NR)
 - \$u URI (R)
 - \$v Fuente (R)

46

370 – Elemento RDA	– Número RDA
\$a – Lugar de nacimiento	9.8
\$b – Lugar de fallecimiento	9.9
\$c – Lugar asociado con la familia (país)	10.5
\$c – Lugar asociado con una conferencia (país)	11.3.2
\$c – Sede de la entidad corporativa (país)	11.3.3
\$e – Lugar asociado con la persona (residencia)	9.10
\$e – Lugar asociado con la familia (residencia)	10.5
\$e – Lugar de la conferencia	11.3.2
\$e – Sede de una entidad corporativa	11.3.3
\$f – Lugar asociado – familia (otro lugar)	10.5
\$f – Lugar asociado – entidad corporativa (otro lugar)	11.3.3
\$g – Lugar del origen de la obra	6.5

47

370 - Lugar

- Forma del nombre geográfico formulado según las pautas NACO para uso de calificadores
 - 151 Paris (France)
 - Forma usado en calificador: Paris, France
 - 151 Santana (São Paulo, Brazil)
 - Forma usado en calificador: Santana, São Paulo, Brazil
- No es necesario que haya un punto de acceso autorizado y no es necesario crearlo

48

Ejemplo 370 - Lugar

100 1# \$a Fuentes, Carlos
370 ## \$a Panama, Panama **\$c** Mexico
[Escritor mexicano; nació en la Ciudad de Panamá]

Ejemplo:
100 1# \$a Díaz, Porfirio
370 ## \$a Oaxaca, Mexico **\$b** Paris, France
\$c Mexico
[Presidente mexicano; nació en México; murió en Francia; país asociado: México]

49

371 – Dirección (R)

- Indicators: Not defined
- Subcampos
 - \$a - Dirección (R)
 - \$b - Ciudad (NR)
 - \$c - Jurisdicción intermediada (NR)
 - \$d - País (NR)
 - \$e - Código postal (NR)
 - \$m - Electronic mail address (R)
 - \$s - Inicio del periodo (NR)
 - \$t - Terminación del periodo (NR)
 - \$u - URI (R)
 - \$v - Fuente (R)
 - \$z - Public note (R)
 - \$2 - Fuente (NR)

50

371 – Elemento RDA	– Número RDA
○ Dirección de la persona	9.12
○ Dirección de la entidad corporativa	11.9

51

371 - Dirección

- Cada dirección se provee en un 371 separado.
 - *Persona*: dirección del lugar de residencia, negocio o lugar de empleo y/o correo electrónico
 - *Entidad corporativa*: la dirección de la sede de la entidad o de sus oficinas y/o correo electrónico
- Distinción entre el campo 371 (Dirección) y el campo 370 (Lugar asociado):
 - Campo 370 (Lugar asociado) incluye los lugares asociados con la persona, entidad corporativa al nivel del país o ciudad
 - Campo 371 (Dirección) debe contener información específica con motivo de poder llegar a un lugar o hacer llegar correspondencia (por ej., dirección postal, e-mail, etc.)

52

371 - Dirección

- Cada dirección se provee en un 371 separado.
 - *Persona*: dirección del lugar de residencia, negocio o lugar de empleo y/o correo electrónico
 - *Entidad corporativa*: la dirección de la sede de la entidad o de sus oficinas y/o correo electrónico
- Distinción entre el campo 371 (Dirección) y el campo 370 (Lugar asociado):
 - Campo 370 (Lugar asociado) incluye los lugares asociados con la persona, entidad corporativa al nivel del país o ciudad
 - Campo 371 (Dirección) debe contener información específica con motivo de poder llegar a un lugar o hacer llegar correspondencia (por ej., dirección postal, e-mail, etc.)

53

372 – Campo de actividad (R)

- Indicadores: No definidos
- Subcampos
 - \$a Campo de actividad (R)
 - \$s Inicio de periodo (NR)
 - \$t Fin de periodo (NR)
 - \$u URI (R)
 - \$v Fuente de información (R)

54

372 – RDA Elemento - Número RDA

○ \$a - Campo de actividad – persona	9.12
○ \$a – Campo de actividad – entidad corporativa	11.9

55

Etiqueta 372 – Actividad

- Término en inglés
- Término representa una disciplina no una profesión o ocupación
- Primera letra en mayúscula
- Campo bajo discusión – puede que se fusione con el campo 374
- Ejemplos:
 - 372 \$a Poesía
 - 374 \$a Poeta
 - 372 \$a Historia \$a Literatura \$a Deportes
 - 374 \$a Periodista

56

373 – Grupo Asociado (R)

- Indicadores: No definidos
- Subcampos
 - \$a Afiliación (R)
 - \$s Inicio de periodo (NR)
 - \$t Fin de periodo (NR)
 - \$u URI (R)
 - \$v Fuente de información (R)
- Anteriormente en MARC se llamaba “Afiliación” el nombre se cambio para ampliar la definición para permitir información sobre cualquier entidad en el 1XX.
 - - Anteriormente se usaba solo para afiliaciones de personas con una entidad.

57

373 – Elemento RDA – Número RDA

○ Afiliación	9.13
○ Institución asociado	11.5

58

373 – Grupo Asociado

- Nombre de la entidad corporativa usado en el recurso – no es necesario que sea el nombre autorizado en LC/NACO
- Ejemplo:
 - Punto de acceso autorizado:
 - 110 2# \$a Ejército Zapatista de Liberación Nacional (Mexico)
- Ejemplo de uso en el 373 basado en la forma encontrada

○ 100 0# \$a Marcos \$c subcomandante
○ 373 ## \$a EZLN
○ 670 ## \$a El correo de la selva : cartas y comunicados del EZLN durante el año 2000, 2001: \$b t.p. (Subcomandante Insurgente Marcos)

59

Ejemplo: 373

100 1# \$a Sabogal, José, \$d 1888-1956
373 ## \$a Escuela Nacional de Bellas Artes \$s 1920 \$t 1956 \$u http://en.wikipedia.org/wiki/Jos%C3%A9_Sabogal
373 ## \$a Instituto Libre de Arte Peruano \$u http://en.wikipedia.org/wiki/Jos%C3%A9_Sabogal
373 ## \$a Museo Nacional de la Cultura Peruana \$2 naf
670 ## \$a El toro en las artes populares del Perú, 1949: #b t.p. (José Sabogal)

60

374 - Ocupación (R)

- Indicadores: No definidos
- Subcampos
 - \$a Ocupación (R)
 - \$s Periodo de inicio (NR)
 - \$t Fin de periodo (NR)
 - \$u URI (R)
 - \$v Fuente de información (R)

61

374 – Elemento RDA – Número RDA

○ Profesión o ocupación	9.16
-------------------------	------

62

374 – Ocupación

- Término debe representar una profesión o ocupación
- Término se provee en inglés en forma sustantivo
 - Actualmente no hay lista de ocupaciones o vocabulario requeridos o recomendados; se puede usar lista de vocabularios (por ej., LCSH)
- Se usa \$2 si se usa un vocabulario normalizado
- Primera letra en mayúscula

63

374 – Ocupación

- Ejemplos:
 - 374 \$a Solider
 - 374 \$a Politicians \$2 lcsch
 - 372 \$a History \$a Politics \$a Sports
 - 374 \$a Journalist

100 1# \$a Sabogal, José, \$d 1888-1956
372 ## \$a Art
374 ## \$a Painter \$a Muralist

64

375 - Género (R)

- Indicadores: No definidos
- Subcampos
 - \$a Género (R)
 - \$s Inicio de periodo (NR)
 - \$t Fin de periodo (NR)
 - \$u URI (R)
 - \$v Fuente del término (R)

65

375 – Género

- Término se provee en inglés
- No es necesario incluir \$2 si tomado de RDA 9.7.1.3
 - male
 - female
 - not known
- Si tomados de otra lista hay que proveer \$2 (ej.: ISO 5218)
 - 0 – other
 - 1 – male
 - 2 – female
 - 9 – not applicable

66

375 – Elemento RDA – Número RDA

○ Género	9.7
----------	-----

67

375 - Ejemplos

100 1# \$a Bono, Chaz, \$d 1969-
375 ## \$a female \$s 1969 \$u http://en.wikipedia.org/wiki/Chaz_Bono
375 ## \$a male \$s 2010 \$v Wikipedia
[nació Chastity Sun Bono, March 4, 1969; se sometió a una operación de cambio de sexo y tomó el nombre de "Chaz Bono"]

100 1# \$a Vargas Llosa, Mario, \$d 1926-
375 ## \$a male

100 1# \$a Lamarque, Libertad, \$d 1908-2000
375 ## \$a 2 \$2 iso5218

68

376 – Información de la familia (R)

- Indicadores: No definidos
- Subcampos
 - \$a Tipo de familia (R)
 - \$b Nombre del miembro prominente (R)
 - \$c Título hereditario (R)
 - \$s Inicio del periodo (NR)
 - \$t Fin del periodo (NR)
 - \$u URI
 - \$v Fuente de información (R)

69

376 – Elemento RDA – Número RDA

○ Tipo de familia	10.3
○ Nombre del miembro prominente	10.6
○ Título hereditario	10.7

70

376 – Familia

- 376 es solo aplicable a nombres creados bajo RDA
 - Información solo pertenece a la familia (nombre en el 100)
 - Información solo se usa si el 100 contiene un indicador 3
 - RCAA2 no contiene reglas para nombres de familia
- Cosas a recordar:
 - Solo se crea el nombre para la familia si la familia se presenta como el creador, contribuidor, etc. del recurso que se esta catalogando
 - Si la familia es el tópico de la obra se continua estableciendo como encabezamiento de materia en LCSH o lista semejante

71

376 – Ejemplos

100 **3#** \$a Medici (Casa real : \$g Medici, Lorenzo de', 1449-1492)
376 ## \$a Casa real \$b Medici, Lorenzo de', 1449-1492

046 ## \$s 1529 \$t 1739

100 **3#** \$a Nayak (Dinastía : \$d 1529-1739 : \$c Madurai, India)
376 ## \$f Madurai, India
376 ## \$a Dinastía

72

377 – Lengua asociada (R)

- Indicadores:
 - Primero - No definido
 - Segundo –
 - No definido = código tomado de la lista MARC
 - 7 = Fuente especificada en el subcampo \$2
- Subcampos
 - \$a Código de la lengua (R)
 - \$l Término de la lengua (R) [no activo]
 - \$2 Fuente del código (NR)

73

377 – Elemento RDA – Número RDA

○ Lengua de la persona	9.14
○ Lengua de la entidad corporativa	11.8

74

377 – Lengua asociada

- Definición incluye el idioma que una persona utiliza para su publicación, radiodifusión, etc., o el lenguaje que una entidad corporativa utiliza en sus comunicaciones, o el idioma en el que se expresa una obra
- Para pintores, escultores, danzantes, etc. tal vez no sea tan obvio – en este caso es mejor no proveer un 377
- Código tomado de la lista de MARC para idiomas – *MARC Code list for languages*
<http://www.loc.gov/marc/languages/>

75

377 – Lengua asociada

- Si el código es tomado de otra norma hay que proveer el subcampo \$2
- Ejemplos:
 - 377## \$a eng \$a fre
 - 377#7 \$a en \$a fr \$2 iso639-1
- Ejemplo:
 - 100 1# \$a Nabokov, Vladimir, \$d 1869-1922
 - 377 ## \$a rus \$a eng

76

380 – Forma de la Obra (R)

- Indicadores:
 - Primero - No definido
 - Segundo – No definido
- Subcampos
 - \$a Forma de la obra (R)
 - \$u URI
 - \$v Fuente de la información

77

380 – Elemento RDA – Número RDA

○ Forma de la obra	6.3
--------------------	-----

78

Etiqueta 380 – Forma de la obra

- Clase o género al que pertenece una obra. Puede ser utilizada para diferenciar una obra de otra obra del mismo título.
- Término en inglés
- La primera letra del término con mayúscula

Ejemplos

- 1001# \$a Calderón de la Barca, Pedro, \$d 1600-1681. \$t La vida es sueño.
- **380## \$a** Play [obra de teatro]
- 130#0 \$a Cinderella (Choreographic work)
- **380## \$a** Choreographic work [obra coreográfica]
- 130#0 \$a Cinderella (Television program)
- **380## \$a** Television program

79

381 – Otras características para distinguir la obra o expresión (R)

- Indicadores:
 - Primero - No definido
 - Segundo – No definido
- Subcampos
 - \$a Información que se puede usar para diferenciar (R)
 - \$u URI (R)
 - \$v Fuente (R)

80

381 – Elemento RDA – Número RDA

○ Otras características para distinguir la obra	6.6
○ Otras características para distinguir la expresión	6.12

81

381 – Otras características - obra o expresión

- Cualquier otra característica que no se acomoda en un campo especial que sirve para caracterizar una obra o expresión.
 - Ejemplos de ello son un organismo emisor, declaración de arreglo de la música, la versión, o un término geográfico.
 - Puede ser utilizada para diferenciar una obra de otra obra del mismo título.
- Término en inglés

82

381 – Ejemplos

- 130 #0 \$a Harlow (Motion picture : 1965 : Douglas)
- **381 ## \$a** Douglas
- 380 ## \$a Motion picture
- 046 ## \$k 1965
[Atributos de una obra - el director]

- 100 1# \$a Debussy, Claude, \$d 1862-1918. \$t Chansons de Bilitis (Songs). \$p Chevelure; \$o arranged
- 380 ## \$a Songs
- **381 ## \$a** Arranged
[Atributos de un expresión – arreglo de la obra]

- 100 1# \$a Gibbon, Edward, \$d 1737-1794. \$t History of the decline and fall of the Roman Empire. \$k Selections
- **381 ## \$a** Selections
[Atributos de un expresión – selecciones de la obra]

83

382 – Medio de la ejecución (R)

- Indicadores:
 - Primero - No definido
 - Segundo – No definido
- Subcampos
 - \$a Medio de la ejecución (R)
- Ejemplo:
 - 100 1# \$a Mahler, Gustav, \$d 1860-1911. \$t Symphonies, \$n no. 2, \$r C minor
 - **382## \$a** soprano \$a alto \$a mixed voices \$a orchestra
 - 100 1# \$a Faith, Richard, \$d 1926- \$t Miniatures
 - **382 ## \$a** oboe \$a piano
 - **382 ## \$a** clarinet \$a piano
[en este ejemplo hay partes diferentes para diferentes rendimientos y por esto se proveen en campos separados]

84

382 – Elemento RDA – Número RDA

○ Medio de la ejecución	6.15
-------------------------	------

85

383 – Designación numérica de la obra musical (R)

- Indicadores:
 - Primero - No definido
 - Segundo – No definido
- Subcampos
 - \$a Numero de la serie (R)
 - \$b Numero de la obra (opus) (R)
 - \$b Numero del índice temático (R)

86

383 – Elemento RDA – Número RDA

○ Número de la serie	6.16.1.3.1
○ Número de la obra (opus)	6.16.1.3.2
○ Número del índice temático	6.16.1.3.3

87

384 – Clave (R)

- Indicadores:
 - Primero –
 - No definido = relación con la obra original desconocida
 - 0 = Clave original
 - 7 = Clave transportada (transposición de la clave)
 - Segundo – No definido
- Subcampos
 - \$a Clave (R)

88

384 – Elemento RDA – Número RDA

○ Clave	6.17
---------	------

89

Etiqueta 376 (otros atributos - entidades corporativas, 378 (nombre completo)

- Etiquetas agregadas a MARC en septiembre 2011
- Flujo de trabajo MARC para activar nuevos campos
 - Publicar/anunciar las actualizaciones - 90 días antes de activar
 - Los socios NACO (BL, OCLC, SkyRiver y LC) tienen que acordar implementar los campos nuevos
 - NACO anuncia las pautas para el uso de los campos y subcampos – 30 a 60 días antes de activar

90

Campo variable 670, 046, 37X
Examen 1

100 13# \$a Gallaga Ortega, Marta Oliva

670 ## \$a Introducción a las ciencias naturales, 2002:
\$b t.p. (Marta Oliva Gallaga Ortega)

91

Campo variable 670, 046, 37X
Examen 2

100 13# \$a Aguilar Márquez, Enrique

670 ## \$a Introducción a las ciencias naturales, 2002:
\$b t.p. (Enrique Aguilar Márquez)

92

Campo variable 670, 046, 37X
Examen 3

100 1# \$a Morales, Agustín, \$d 1808-1872

670 ## \$a Correspondencia de Agustín Morales, 2002:
\$b p. 17 (Pedro Agustín Morales Hernández; b.
La Paz, 11 marzo 1808; d. La Paz, 27 noviembre
1872; solider, president of Bolivia 1872-1872)

93

Campo variable 670, 046, 37X
Examen 4

670 ## \$a Entremeses cervantinos, 2003: \$b t.p. (Jesús
Antonio Borja) cover (Jesús Antonio Borja Pérez; prof.
de literatura, Univ. de San Marcos)

94

Campo variable 670, 046, 37X
Examen 5

670 ## \$a Tradiciones peruanas, 2011:\$b t.p.
(Ricardo Palma) flap (Manuel Ricardo Palma
Soriano; b. Lima, 7 feb. 1833; d. Miraflores, 6
oct. 1919; periodista, escritor)

95


Campo variable 670, 046, 37X
Examen 6

670 ## \$a Apuntes en el baño, 2005: \$b t.p.
(Daniel Bencomo) back flap of cover (b. San
Luis Potosí, 1980)

96

**Campo variable 670, 046, 37X
Examen 7**

670##\$a Durango perdido, 1999: \$b t.p. (Carlos Bardem) jkt.
(b. Mar. 7, 1963 in Madrid)



Información del sitio:
IMDb, visitado 12 Marzo
2012: Actor, escritor, b.
1963 in Madrid, Spain

Punto de acceso autorizado- expresión

100 1# \$a Lara, Agustín, \$d 1897-1970. \$t Granada. \$o
arranged

400 1# \$a Lara, Agustín, \$d 1897-1970. \$t Granada rhapsody

670 ## \$a Granada rhapsody, c1988.

670 ## \$a New Grove \$b (Granada; a song)

Punto de acceso autorizado - obra

100 1# \$a Rosas, Juventino, \$d 1868-1894. \$t Piano music. \$k
Selections

400 1# \$a Rosas, Juventino, \$d 1868-1894. \$t Album musical

670 ## \$a Album musical, c1994.

Punto de acceso autorizado - Obra

RAN:

1001# \$a Alvarez, Javier, \$d 1956- \$t Tientos. \$m piano,
woodwinds, strings

400 1# \$a Alvarez, Javier, \$d 1956- \$t tientos for ensemble

670 ## \$a Tientos for ensemble, 1985: \$b score (for flute/piccolo,
B clarinet, violin, cello, piano)

The Library of Congress > LOCN Permalink

LIBRARY OF CONGRESS AUTHORITIES

View this record in: MARCXML | MARCS | LC Authorities & Vocabularies | VIAF | Virtual International Authority File*

Ejemplo de un visualización Ramirez Vázquez, Pedro, 1919-

LC control no. n 80139963

Personal name heading Ramirez Vázquez, Pedro, 1919-
Browse this term in LC Authorities or the LC Online Catalog

Variant(s) Vázquez, Pedro Ramirez, 1919-

Associated country Mexico

Birth date 19190416

Place of birth Mexico City, Mexico

Affiliation Universidad Autónoma Metropolitana

Profession or occupation Architect

Found in The National Museum of Anthropology, 1968.
Charles de Pedro Ramirez Vázquez, c1987: front flap (b. April 16, 1919, Mexico City)
Pedro Ramirez Vázquez, viewed Mar. 8, 2011 (Pedro Ramirez Vázquez, b. April 16, 1919 in Mexico City; studied at Academia de San Carlos, Centro Histórico de la Ciudad de México; presented thesis and received degree from UPAM in 1943; founder and rector of the Universidad Autónoma Metropolitana; designed the Museo Nacional de Antropología, Estadio Azteca; new Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe, etc.)
URL -<http://www.ramirezvazquezpedro.com/>

The Library of Congress > LOCN Permalink

LIBRARY OF CONGRESS AUTHORITIES

View this record in: MARCXML | MARCS | LC Authorities & Vocabularies

Devil's brother (Motion picture)

LC control no. no201000016

Descriptive conventions s1a

Uniform title heading Devil's brother (Motion picture)

Browse this term in LC Authorities or the LC Online Catalog

See also Motion picture adaptation of (work) Auber, D. F. E. (Daniel François Esprit), 1792-1871. Fra Diavolo

Browse this term in LC Authorities

Form of work Motion picture

The Library of Congress > LOCN Permalink

LIBRARY OF CONGRESS AUTHORITIES

View this record in: MARCXML | MARCS | LC Authorities & Vocabularies

Auber, D. F. E. (Daniel François Esprit), 1792-1871. Fra Diavolo

LC control no. n 80076734

Personal name heading Auber, D. F. E. (Daniel François Esprit), 1792-1871. Fra Diavolo

Browse this term in LC Authorities or the LC Online Catalog

Variant(s) Auber, D. F. E. (Daniel François Esprit), 1792-1871. Caithness in Terence
Auber, D. F. E. (Daniel François Esprit), 1792-1871. Auber's opera Fra Diavolo
Auber, D. F. E. (Daniel François Esprit), 1792-1871. Mémoires de Terence
Auber, D. F. E. (Daniel François Esprit), 1792-1871. In of Terence
Auber, D. F. E. (Daniel François Esprit), 1792-1871. Caithness in Terence


See also Adapted as a motion picture (work) Devil's brother (Motion picture)

Browse this term in LC Authorities

Beginning date 1830

Found in Wikipedia, Dec. 27, 2010 (Fra Diavolo, L'Indienne de Terence; opera composed by Daniel Auber, based loosely on the life of Michele Tricca, first performed on Jan. 28, 1830 in Paris)

¿Preguntas, consultas,
dudas?



Designador de la Relación
Registros de autoridad de nombre

Ana Lupe Cristán
Policy and Standards Division
Library of Congress

2012

Designador de la Relación
– MARC 21

RDA – Apéndice K
Pautas en general - relaciones – Capítulo 29
Relaciones - Personas – Capítulo 30
Relaciones - Familias – Capítulo 31
Relaciones - Entidades corporativas – Capítulo 32

RDA- Apéndice J
Relaciones - Obras – Capítulo 25
Relaciones – Expresiones – Capítulo 26

Designador de la Relación – Panorama

- Apéndice I
 - Para relacionar Personas, Familias, y Entidades corporativas con Obras, Expresiones y Manifestaciones
 - Se usa solo con registros bibliográficos
- Apéndice J
 - Para relacionar Obras, Expresiones y Manifestaciones con Obras, Expresiones y Manifestaciones
 - Se usa con ambos registros bibliográficos y de autoridad (anteriormente: véase además)
- Apéndice K
 - Para relacionar Personas, Familias, y Entidades corporativas con Personas, Familias y Entidades corporativas
 - Se usa solo con registros de autoridad (anteriormente: véase además)

Examen - Recordatorio

Registro Bibliográfico RDA:

1__ \$ _ Vargas Llosa, Mario, \$ _ 1936- \$ _
2__ \$ _ Fiesta del Chivo. \$ _ Inglés
2__ \$ _ The Feast of the Goat / \$ _ Mario Vargas Llosa; translated from the Spanish by Edith Grossman.
7__ \$ _ Grossman, Edith, \$ _ 1936- \$ _

Registro de Autoridad (Punto de acceso autorizado- Persona)

__ \$ _ Grossman, Edith, \$ _ 1936-

Registro de Autoridad (Punto de acceso autorizado – Expresión)

__ \$ _ Vargas Llosa, Mario, \$ _ 1936- \$ _ Fiesta del Chivo. \$ _ Inglés

4

Designador de la relación (29.5) - Apéndice K

<ul style="list-style-type: none"> ○ K.2.1 Persons to other persons <ul style="list-style-type: none"> ○ Alternate identity ○ Real identity ○ K.2.2 Persons to families <ul style="list-style-type: none"> ○ Family member ○ Progenitor ○ K.2.3 Persons to corporate bodies <ul style="list-style-type: none"> ○ Employee ○ Founder ○ Group member ○ Incumbent ○ Sponsor ○ K.3.1 Families to Persons <ul style="list-style-type: none"> ○ Descendants ○ K.3.2 Families to Families <ul style="list-style-type: none"> ○ Descendant family 	<ul style="list-style-type: none"> ○ K.3.3 Families to corporate bodies <ul style="list-style-type: none"> ○ Founding family ○ Sponsoring family ○ K.4.1 Corporate bodies to persons <ul style="list-style-type: none"> ○ Employer ○ K.4.2 Corporate bodies to family <ul style="list-style-type: none"> ○ Founded organization ○ Sponsored organization ○ K.4.3 <ul style="list-style-type: none"> ○ Hierarchical subordinate ○ Hierarchical superior ○ Mergee ○ Predecessor ○ Product of a merger ○ Product of split ○ Successor
--	--

7

Designador de la relación (29.5) - Apéndice K

<ul style="list-style-type: none"> ● K.2.1 - Persona a persona <ul style="list-style-type: none"> ○ Identidad alternativa ○ Identidad real ● K.2.2 -Persona a familia <ul style="list-style-type: none"> ○ Miembro de la familia ○ Progenitor ● K.2.3 -Persona a entidad corporativa <ul style="list-style-type: none"> ○ Empleado ○ Fundador ○ Miembro del grupo ○ Etc. 	<ul style="list-style-type: none"> ● K.3.1 -Familia a Persona <ul style="list-style-type: none"> ○ Descendientes ● K.2 Familia a Familia <ul style="list-style-type: none"> ○ Familia descendiente ○ Familia responsable ● K.4.1 –Entidad corporativa a persona <ul style="list-style-type: none"> ○ Empleador ○ Fundador ● K.4.2 –Entidad corporativa a entidad corporativa <ul style="list-style-type: none"> ○ Jerarquía subordinada ○ Jerarquía superior ○ Fusionada con ○ Predecesor ○ Resultado de fusión ○ Separada de ○ Sucesor
--	---

8

MARC 21 Format for Authority Data

Tracings and References-General Information

MARC 21 Authority October 2009

"Full" documentation refers to the *MARC 21 Format for Authority Data* that contains detailed descriptions of every data element, along with examples, input conventions and history sections.
"Concise" documentation refers to the *MARC 21 Concise Format for Authority Data* that contains abridged descriptions of every data element, along with examples.

4XX-5XX: Complex subject references

260 - Complex See Reference - Subject (R) Full | Concise
360 - Complex See Also Reference - Subject (R) Full | Concise

4XX: See from tracings
5XX: See also from tracings

Special subfields used with 4XX and 5XX fields

\$i - Relationship information (R)	\$i - Información sobre la relación
\$w - Control Subfield (NR)	\$w - Subcampo de control
\$4 - Relationship code (R)	\$4 -- Código de relación [no se usa en NACO]

9

Designador de la Relación – MARC 21

\$w - Control subfield
Up to four character positions (designated as \$w/0, etc.) that indicate whether special instructions apply to the display of the heading in the 4XX or 5XX field and whether a tracing is restricted to the reference structure of a particular type of authority. Subfield \$w need not be used if none of the characteristics is applicable. Because the definitions of the codes in subfield \$w are dependent on the character position in which they occur, the coding of any character position mandates that each preceding character position contains a code or a fill character (), succeeding character positions need not be used. For example, if \$w/0 and \$w/1 are not applicable but \$w/2 is applicable, then \$w/0 and \$w/1 each contain code n (Not applicable) or a fill character ().

0 - Special relationship
One-character alphabetic code that describes a relationship of an entity in a 4XX or 5XX field to that in the 1XX field that is more specific than the relationship implicit in the tag. The codes may be used to generate a special reference instruction phrase in a cross reference display:

a - Earlier heading	b - Narrower term
b - Later heading	i - Reference instruction phrase in subfield \$i
d - Acronym	n - Not applicable
f - Musical composition	r - Relationship designation in \$i or \$4
g - Broader term	t - Immediate parent body

a - anterior	i - instrucción para la el uso del
b - posterior	término o frase de relación en
d - acrónimo	subcampo \$i (materia)
f - composición musical	n - no aplicable al caso
g - término mas amplio	r - designación de relación en \$i o \$4
h - término menos amplio	t - entidad de jerarquía superior

Uso del subcampo "w" – subcampo de control

- Se usa con las etiquetas 4XX, 5XX o 7XX
- Contiene 4 posiciones fijas:
 - \$w 0123
 - \$w nnnn (valores por defecto)
- **Posición cero del subcampo \$w – valor cero**
 - \$w/0 = relaciones especiales
 - a = nombre anterior [\$w/0 a]
 - b = nombre posterior [\$w/0 b]
 - r = designador de la relación en subcampo \$i [\$w/0 r]
 - valor "r" en el subcampo \$w **anuncia** que el subcampo \$i contiene un designador de la relación
 - valor "r" se usa en conjunto con el subcampo \$i
 - subcampo \$i sin un valor "r" en el subcampo \$w – es error

9

Uso del subcampo "w" – subcampo de control

- Subcampo \$w posiciones 1, 2 y 3
 - \$w nnnn (valores por defecto)
- \$w/1 = no se utiliza en registros de nombres
- \$w/2 valor "e" = **se utiliza para anotar la forma anterior autorizada por RCAA2** [\$w nne]
- \$w/3 = c = **para seudónimos (identidades alternas)**
 - – se usa en conjunto con la etiqueta 663 [\$w nnncl]

10

Uso del subcampo "w"

- **Funciones:**
 - Proveer vínculos entre encabezamientos relacionados
 - Solo se usa cuando hay necesidad de relacionar de una manera especial
- No se usa cuando la relación de es simple en los nombres de personas
 - Ejemplo de un véase "simple":
 - 100 1 \$a Escolano Rodríguez, Elena
 - 400 1 \$a Rodríguez, Elena Escolano
- Actualmente se usa el subcampo \$w en registros de autoridades con alta frecuencia para:
 - Nombres de entidades corporativas con relación anterior/posterior

11

Política NACO: subcampo \$w valor "r" y subcampo \$i

- Uso del subcampo \$w/0 "r" y subcampo \$i es optativo
- El subcampo \$w/0 valor "r" solo se provee cuando se usa el subcampo \$i
- El designador de la relación (término) se provee en inglés (para registros NACO)
- El designador en el subcampo \$i se provee con mayúscula y es seguido por dos punto (antes del subcampo \$a)
 - Ejemplo: **\$w r \$i Founder:**
- No se usa el \$w/0 "r" y subcampo \$i en los campos 4XXs
- Se usa el \$w/0 "r" y subcampo \$i únicamente en los campos 5XXs

12

Política NACO: \$w valor "r"/\$i - Familias

- Nombre de la Familia
 - Se usa el valor "r" en el subcampo \$w/0 y el subcampo \$i con el designador de la relación apropiado del Apéndice K para relacionar una persona con una familia
 - Ejemplo RDA:
 - 100 3# \$a Weir (Family : \$g Weir, Robert Walter, 1803-1889)
 - 500 1# \$w r \$i Progenitor: #a Weir, Robert Walter, \$d 1803-1889

15

Política NACO: \$w valor "r"/\$i - Familias

El subcampo \$w/0 "r" y el subcampo \$i se pueden relacionar con un nombre personal en un registro creado bajo RCAA2

AACR2:

- 100 1# \$a Weir, Robert Walter, \$d 1803-1889
- 500 3# \$w r \$i Descendants: #a Weir (Family : \$g Weir, Robert Walter, 1803-1889)

RDA:

- 100 3# \$a Weir (Family : \$g Weir, Robert Walter, 1803-1889)
- 500 1# \$w r \$i Progenitor: #a Weir, Robert Walter, \$d 1803-1889

- La reciprocidad no es necesaria!

16

Política NACO: \$w valor "r"/\$i - Personas

- Nombres de persona – seudónimos
 - No use \$w/0 "r" y \$i para personas con mas de un seudónimo.
 - Continúe usando \$w nncn en conjunto con una nota 663 (véase el FAQ en: <http://www.loc.gov/catdir/cpsso/pseud.pdf>)

Ejemplo: n 79060552

```

35 1 $a (UK)000373903
40 1 $a DLC $b eng $c DLC $d DLC $e GU $f OCl $g OCoLC $h DLC $i WAI $j UK $k DLC
53 0 $a PR6015.I3
00 1 $a Plaidy, Jean, $d 1906-1993
00 1 $a Pleidi, Dzhin, $d 1906-1993
00 1 $w nncn $a Hibbert, Eleanor, $d 1906-1993
00 1 $w nncn $a Ford, Elbur, $d 1906-1993
00 1 $w nncn $a Kellow, Kathleen, $d 1906-1993
00 1 $w nncn $a Tate, Ellalice, $d 1906-1993
00 1 $w nncn $a Holt, Victoria, $d 1906-1993
00 1 $w nncn $a Carr, Philippa, $d 1906-1993
00 1 $w nncn $a Burford, Eleanor, $d 1906-1993
63 1 $a For works of this author entered under other names, search also under $b Carr, Philippa, 1906-1993, $b Ford, Elbur, 1906-1993, $b Holt, Victoria, 1906-1993, $b Kellow, Kathleen, 1906-1993, $b Tate, Ellalice, 1906-1993 $b Burford, Eleanor 1906-1993 $b Hibbert, Eleanor, 1906-1993
70 1 $a Beyond the Blue Mountains, 1947.
    
```

17

Nombre múltiple seudónimos \$w/3 c y 663

- 053 _0 \$a PR6015.I3
- 100 1_ \$a Plaidy, Jean, \$d 1906-1993
- 400 1_ \$a Pleidi, Dzhin, \$d 1906-1993
- 500 1_ \$w nncn \$a Hibbert, Eleanor, \$d 1906-1993
- 500 1_ \$w nncn \$a Ford, Elbur, \$d 1906-1993
- 500 1_ \$w nncn \$a Kellow, Kathleen, \$d 1906-1993
- 500 1_ \$w nncn \$a Tate, Ellalice, \$d 1906-1993
- 500 1_ \$w nncn \$a Holt, Victoria, \$d 1906-1993
- 500 1_ \$w nncn \$a Carr, Philippa, \$d 1906-1993
- 500 1_ \$w nncn \$a Burford, Eleanor, \$d 1906-1993
- 663 __ \$a For works of this author entered under other names, search also under \$b Carr, Philippa, 1906-1993, \$b Ford, Elbur, 1906-1993, \$b Holt, Victoria, 1906-1993, \$b Kellow, Kathleen, 1906-1993, \$b Tate, Ellalice, 1906-1993 \$b Burford, Eleanor 1906-1993 \$b Hibbert, Eleanor, 1906-1993
- 670 __ \$a Beyond the Blue Mountains, 1947.
- 670 __ \$a The silk vendetta, 1988, c1987: \$b CIP t.p. (Victoria Holt)
- 670 __ \$a Contemp. auth., c1976, \$b v. 17-20 (Hibbert, Eleanor Burford, 1906- ; Eleanor Burford; pseuds.: Philippa Carr, Elbur Ford, Victoria Holt, Kathleen Kellow, Jean Plaidy, Ellalice Tate)
- 670 __ \$a New York times, Jan. 31, 1993: \$b p. C21 (Eleanor Hibbert d. Jan. 18, 1993)

16

Nombre múltiple seudónimos \$w/3 c y 663

- 040 __ \$a DLC \$b eng \$c DLC \$d DLC \$e OCoLC \$d TNJ \$d DLC
- 053 _0 \$a PR6015.I3
- 100 1_ \$a Holt, Victoria, \$d 1906-1993
- 500 1_ \$w nncn \$a Plaidy, Jean, \$d 1906-1993
- 663 __ \$a Works by this author are entered under the name used in the item. For a list of other names used by this author, search also under \$b Plaidy, Jean, 1906-1993
- 670 __ \$a The silk vendetta, 1988, c1987: \$b CIP t.p. (Victoria Holt)
- 670 __ \$a LC data base, 4-21-89 \$b (hdg.: Plaidy, Jean, 1906- ; usage: Jean Plaidy; Elbur Ford; Kathleen Kellow; Ellalice Tate; Victoria Holt; Philippa Carr)
- 670 __ \$a Contemp. auth., c1976, v. 17-20 \$b (Hibbert, Eleanor Burford, 1906- ; Eleanor Burford; pseuds.: Philippa Carr, Elbur Ford, Victoria Holt, Kathleen Kellow, Jean Plaidy, Ellalice Tate)
- 670 __ \$a Washington post, 1-21-93 \$b (Hibbert, Eleanor Burford; Victoria Holt, Jean Plaidy; d. Jan. 18, 1993)

17

Nombre múltiple seudónimos \$w/3 c y 663

- 040 __ \$a DLC \$b eng \$c DLC \$d DLC \$e OCoLC \$d TNJ \$d DLC
- 053 _0 \$a PR6015.I3
- 100 1_ \$a Carr, Philippa, \$d 1906-1993
- 500 1_ \$w nncn \$a Plaidy, Jean, \$d 1906-1993
- 663 __ \$a Works by this author are entered under the name used in the item. For a list of other names used by this author, search also under \$b Plaidy, Jean, 1906-1993
- 670 __ \$a The silk vendetta, 1988, c1987: \$b CIP t.p. (Victoria Holt)
- 670 __ \$a LC data base, 4-21-89 \$b (hdg.: Plaidy, Jean, 1906- ; usage: Jean Plaidy; Elbur Ford; Kathleen Kellow; Ellalice Tate; Victoria Holt; Philippa Carr)
- 670 __ \$a Contemp. auth., c1976, v. 17-20 \$b (Hibbert, Eleanor Burford, 1906- ; Eleanor Burford; pseuds.: Philippa Carr, Elbur Ford, Victoria Holt, Kathleen Kellow, Jean Plaidy, Ellalice Tate)
- 670 __ \$a Washington post, 1-21-93 \$b (Hibbert, Eleanor Burford; Victoria Holt, Jean Plaidy; d. Jan. 18, 1993)

18

Ejemplos con designador de la relación- \$w/0 r y \$i

- o 100 1_ \$a Plaidy, Jean, \$d 1906-1993
- o 400 1_ \$a Pleiđi, Dzhin, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad real: \$a Hibbert, Eleanor, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Ford, Elbur, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Kellow, Kathleen, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Tate, Ellalice, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Holt, Victoria, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Carr, Philippa, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Burford, Eleanor, \$d 1906-1993

- o 670 __ \$a Beyond the Blue Mountains, 1947.

Ejemplos con designador de la relación- \$w/0 r y \$i

- o 040 __ \$a DLC \$b eng \$c DLC \$d DLC \$d OCoLC \$d TNJ \$d DLC
- o 053 _0 \$a PR6015.I3
- o 100 1_ \$a Holt, Victoria, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad real: \$a Hibbert, Eleanor, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Ford, Elbur, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Kellow, Kathleen, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Tate, Ellalice, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Plaidy, Jean, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Carr, Philippa, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Burford, Eleanor, \$d 1906-1993
- o 670 __ \$a The silk vendetta, 1988, c1987: \$b CIP t.p. (Victoria Holt)
- o 670 __ \$a LC data base, 4-21-89 \$b (hdg.: Plaidy, Jean, 1906- ; usage: Jean Plaidy; Elbur Ford; Kathleen Kellow; Ellalice Tate; Victoria Holt; Philippa Carr)
- o 670 __ \$a Contemp. auth., c1976, v. 17-20 \$b (Hibbert, Eleanor Burford, 1906- ; Eleanor Burford; pseuds.: Philippa Carr, Elbur Ford, Victoria Holt, Kathleen Kellow, Jean Plaidy, Ellalice Tate)

Ejemplos con designador de la relación- \$w/0 r y \$i

- o 040 __ \$a DLC \$b eng \$c DLC \$d DLC \$d OCoLC \$d TNJ \$d DLC
- o 053 _0 \$a PR6015.I3
- o 100 1_ \$a Carr, Philippa, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad real: \$a Hibbert, Eleanor, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Ford, Elbur, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Kellow, Kathleen, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Tate, Ellalice, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Holt, Victoria, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Plaidy, Jean, \$d 1906-1993
- o 500 1_ \$w Identidad alterna: \$a Burford, Eleanor, \$d 1906-1993
- o 670 __ \$a The silk vendetta, 1988, c1987: \$b CIP t.p. (Victoria Holt)
- o 670 __ \$a LC data base, 4-21-89 \$b (hdg.: Plaidy, Jean, 1906- ; usage: Jean Plaidy; Elbur Ford; Kathleen Kellow; Ellalice Tate; Victoria Holt; Philippa Carr)
- o 670 __ \$a Contemp. auth., c1976, v. 17-20 \$b (Hibbert, Eleanor Burford, 1906- ; Eleanor Burford; pseuds.: Philippa Carr, Elbur Ford, Victoria Holt, Kathleen Kellow, Jean Plaidy, Ellalice Tate)

Política NACO: \$w valor "r"/\$i - Personas

- o Nombres de persona – seudónimos
 - Opcionalmente, para una persona con solo un seudónimo el \$w/0 "r" y \$i se pueden usar.
 - Ejemplo:
 - o 100 1 \$a King, Stephen
 - o 500 1 \$w r \$i Alternate identity: \$a Bachman, Richard
 - o 100 1 \$a Bachman, Richard
 - o 500 1 \$w r \$i Real identity: \$a King, Stephen
- O continuar el uso del campo 500 sin proveer un subcampo \$w

Política NACO: \$w valor "r"/\$i - Personas

- 100 1# \$a Mistral, Gabriela, \$d 1889-1957
- 500 1# \$w r \$i Identidad real: \$a Alcayaga, Lucila Godoy, \$d 1889-1957

- 100 1# \$a Alcayaga, Lucila Godoy, \$d 1889-1957
- 500 1# \$w r \$i Identidad alterna: \$a Mistral, Gabriela, \$d 1889-1957

Política NACO: \$w valor "r"/\$i – Entidades corporativas

- o Entidades corporativas (LCPS 32.1.1.3)
 - Política LC: no se usa \$w/0 valor "r" y subcampo \$i en registros de autoridad RDA para entidades corporativas
 - Siga usando el subcampo \$w/o con los valores "a" (anterior) y "b" (posterior) en los campos 510s para relacionar entidades corporativas
 - En este caso LC requiere que se cree un registro recíproco
- o Política PCC: Los miembros de NACO tienen la optativa de no seguir este lineamiento de LC – desde el inicio de la Prueba EEUU de RDA se han creado registros de nombres corporativos con un designador de la relación del Apéndice K

Política NACO: \$w valor "a/b – Entidades corporativas

RAN 1 1XX_# \$a Entidad A 5XX_# \$w b \$a Entidad B
RAN 2 1XX_# \$a Entidad B 5XX_# \$w a \$a Entidad A 5XX_# \$w b \$a Entidad C
RAN 3 1XX_# \$a Entidad C 5XX_# \$w a \$a Entidad B

27

Política NACO: \$w valor "r"/\$i – Entidades corporativas

- Si hay un registro de autoridad creador por un miembro del PCC con un designador de la relación en el subcampo \$i y se necesita un nuevo registro para otro cambio de nombre, el catalogador de LC tiene que tomar una decisión
 - seguir la decisión de LC de usar anterior/posterior o
 - seguir el uso de \$w r/subcampo i con el designador de la relación. ¿Que hacer?
 - Se debe ejercer el juicio del catalogador
 - Crear un registro RDA con el \$w/0 a (anterior) y b (posterior)
 - o un registro RDA con un designador de la relación con un subcampo \$w/0 con valor "r" y el subcampo \$i
- Agregar el valor recíproco en el registro correspondiente

28

Política NACO: \$w valor "r"/\$i – Entidades corporativas

RAN 1 1XX_# \$a Entidad A 5XX_# \$w r \$i Successor: \$a Entidad B
RAN 2 1XX_# \$a Entidad B 5XX_# \$w r \$i Predecessor: \$a Entidad A 5XX_# \$w r \$i Successor: \$a Entidad C
RAN 3 1XX_# \$a Entidad C 5XX_# \$w r \$i Predecessor: \$a Entidad B

29

Política NACO: \$w valor "r"/\$i – Entidades corporativas

- Entidades corporativas – relaciones con persona
 - El \$w/o valor "r" y el subcampo \$i se pueden usar para relacionar una persona con una entidad corporativa
 - Todos los nombres en los 5XXs deben tener un registro de autoridad
 - El requisito anterior de que el nombre deber estar en el nombre del grupo no existe en RDA – y no hay una LCPS

Ejemplo- registro AACR2:

110 2# I.M. Pei & Associates
500 1# Pei, I. M., \$d 1917-

30

Política NACO: \$w valor "r"/\$i – Entidades corporativas

- Ejemplo:

110 2# \$a Tigres del Norte (Musical group)
500 1# \$w r \$i Group member: \$a Hernández, Jorge
500 1# \$w r \$i Group member: \$a Hernández, Eduardo
500 1# \$w r \$i Group member: \$a Hernández, Hernán
500 1# \$w r \$i Group member: \$a Hernández, Luis
500 1# \$w r \$i Group member: \$a Lara, Oscar
670 ## \$a Para adoloridos, p1990: \$b label (Los Tigres del Norte)
- Recordatorio: Todos los nombres en los 5XXs deben tener un registro de autoridad

31

Política NACO: \$w valor "r"/\$i – Entidades corporativas – Apéndice K carece de términos

- Algunas relaciones no se describen de manera recíproca – en este caso el designador de la relación no esta definido en Apéndice K
 - Ejemplo – 5XX sin termino recíproco – se usa un 5XX simple (sin el \$w)

100 1# \$a Hernández, Jorge
510 2# \$a Tigres del Norte (Musical group)

100 1# \$a Lara, Oscar
510 2# \$a Tigres del Norte (Musical group)

- En este caso la reciprocidad es optativa

32

Política NACO: \$w valor "r"/\$i – Entidades corporativas

- Use el designador de la relación para relacionar personas con entidades corporativas con cautela.
- Ejemplo:

100 1# \$a Tillett, Barbara B.
510 2# \$w r \$i Employer: \$a Library of Congress

- El caso de usar el designador de la relación para relacionar la entidad corporativa con la persona puede resultar en un registro enorme.

~~110 2# \$a Library of Congress
500 1# \$w r \$i Employee: \$a Tillett, Barbara B.
500 1# \$w r \$i Employee: \$a McCallum, Sally
500 1# \$w r \$i Employee: \$a Kuhagen, Judith
500 1# \$w r \$i Employee: \$a Wiggins, Beacher~~

33

Política NACO: \$w valor "r"/\$i – Entidades corporativas

- Se requiere crear un registro de autoridad para cada nombre en el 5XX
- La reciprocidad no se requiere excepto en el caso de entidades corporativas con relación anterior/posterior
 - Se debe preferir el uso del campo MARC 373 (afiliación) para relacionar la persona con una entidad corporativa en lugar de usar el designador de la relación.

Example: 100 1# \$a Tillett, Barbara B.
373 ## \$a Library of Congress \$s 1994

Ejemplo 1A: Entidad Corporativa Anterior/posterior

- o 110 20 \$a Instituto Nacional de Estadística e Informática (Perú)
- o 410 10 \$a Perú. \$b Instituto Nacional de Estadística e Informática
- o 410 20 \$a INEI
- ⇒ o 510 20 \$w a \$a Instituto Nacional de Estadística (Perú)
- o 670 __ \$a Perú, proyecciones revisadas de población, 1980-2025, 1990: \$b t.p. (Instituto Nacional de Estadística e Informática; Lima)
- o 670 __ \$a Encuesta de seguimiento del consumo de los hogares ... 1990: \$b t.p. (Instituto Nacional de Estadística e Informática) p. 3 (INEI)
- o 675 __ \$a Perú, código de ubicación geográfica de los departamentos ... 1985: t.p. (Instituto Nacional de Estadística)

33

Ejemplo 1B: Entidad Corporativa Anterior/posterior

- o 110 20 \$a Instituto Nacional de Estadística (Perú)
- o 410 10 \$a Perú. \$b Presidencia de la República. \$b Instituto Nacional de Estadística
- o 410 20 \$a INE
- o 410 10 \$a Perú. \$b Instituto Nacional de Estadística
- ⇒ o 510 10 \$w a \$a Perú. \$b Oficina Nacional de Estadística y Censos
- o 510 20 \$a Instituto Nacional de Planificación (Perú). \$b Oficina Nacional de Estadística
- ⇒ o 510 20 \$w b \$a Instituto Nacional de Estadística e Informática (Perú)
- o 670 __ \$a II censo nacional agropecuario, 4 al 24 de setiembre ...
- o 670 __ \$a Encuesta nacional de hogares de propósitos múltiples (ENAPROM) ... 1980-1981: \$b v. 1-4, cover (Instituto Nacional de Planificación, Oficina Nacional de Estadística) v. 5-13, cover (Instituto Nacional de Estadística)
- o 675 __ \$a Perú, proyecciones revisadas de población, 1990-2025, 1990: t.p. (Instituto Nacional de Estadística e Informática; Lima)

34

Ejemplo 2A: Entidad Corporativa Designador de la relación

- o 040 __ \$a __ \$b spa \$c __
- o 110 2# \$a Instituto Nacional de Estadística e Informática (Perú)
- o 410 1# \$a Perú. \$b Instituto Nacional de Estadística e Informática
- o 410 2# \$a INEI
- ⇒ o 510 2# \$w r \$i Predecesor: \$a Instituto Nacional de Estadística (Perú)
- o 670 ## \$a Perú, proyecciones revisadas de población, 1980-2025, 1990: \$b t.p. (Instituto Nacional de Estadística e Informática; Lima)
- o 670 ## \$a Encuesta de seguimiento del consumo de los hogares ... 1990: \$b t.p. (Instituto Nacional de Estadística e Informática) p. 3 (INEI)
- o 675 ## \$a Perú, código de ubicación geográfica de los departamentos ... 1985: t.p. (Instituto Nacional de Estadística)

35

Ejemplo 2B: Entidad Corporativa Designador de la relación

- o 040 __ \$a DLC \$b spa \$c DLC \$d DLC
- o 110 20 \$a Instituto Nacional de Estadística (Perú)
- o 410 10 \$a Perú. \$b Presidencia de la República. \$b Instituto Nacional de Estadística
- o 410 20 \$a INE
- o 410 10 \$a Perú. \$b Instituto Nacional de Estadística
- ⇒ o 510 10 \$w r \$i Predecesor: \$a Perú. \$b Oficina Nacional de Estadística y Censos
- ⇒ o 510 20 \$a Instituto Nacional de Planificación (Perú). \$b Oficina Nacional de Estadística
- ⇒ o 510 20 \$w r \$i Sucesor: \$a Instituto Nacional de Estadística e Informática (Perú)
- o 670 ## \$a Encuesta nacional de hogares de propósitos múltiples (ENAPROM) ... 1980-1981: \$b v. 1-4, cover (Instituto Nacional de Planificación, Oficina Nacional de Estadística) v. 5-13, cover (Instituto Nacional de Estadística)
- o 675 __ \$a Perú, proyecciones revisadas de población, 1990-2025, 1990: t.p. (Instituto Nacional de Estadística e Informática; Lima)

36

**Ejemplos: Entidad Corporativa
Designador de la relación**

Tag	I1	I2	Subfield Data
010			\$a n 19055407
035			\$a (OCoLC)oc00289518
040			\$a DLC \$b eng \$c DLC \$d DLC \$f OCL \$f OCLC \$f DLC \$f UPB \$f DLC
046			\$s 1935 † 1949
110	2		\$a Paramount Pictures, Inc.
372			\$a Motion picture production
372			\$a Motion picture distribution
510	2		\$w r † Predecessor: \$a Paramount Public Corporation
510	2		\$w r † Product of a split: \$a Paramount Pictures Corporation
510	2		\$w r † Product of a split: \$a United Paramount Theatres
510	2		\$w r † Hierarchical subordinate: \$a Paramount Productions
670			\$a \$s Paramount's 20th birthday jubilee, c1931.
670			\$a Int'l. mo. pic. alm. 1962 †b (Paramount Pictures, Inc. formed in 1935; formerly known as Paramount Public Corporation (1930-1935); name changed back to Paramount Pictures Corporation in 1949 (also used from 1914-1918))
670			\$a Copyright cat. mo. pic. 1912-1938, 1951 †b (Paramount Pictures, Inc. appears as copyright claimant for Paramount motion pictures from ca. 1938 to ca. 1939; overlap with Paramount Productions in 1938 probably due to Paramount's corporate reorganizations during that period)
670			\$a Slide, T. The American film industry, 1966. †b p. 267 (Paramount suffered financial setbacks in the early 1930s and was forced to decline business in 1933; in a 1935 reorganization, it re-emerged as Paramount Pictures, Inc.)

**Ejemplos: Entidad Corporativa
Designador de la relación**

010			\$a n 85378814
035			\$a (OCoLC)oc01845076
040			\$a DLC \$b eng \$c DLC \$d DLC \$f UPB
046			\$s 1916 † 1927
110	2		\$a Famous Players-Lasky Corporation
372			\$a Motion picture production
372			\$a Motion picture distribution
510	2		\$w r † Product of a merger: \$a Paramount Famous Lasky Corporation
510	2		\$w r † Mergee: \$a Famous Players Film Co.
510	2		\$w r † Mergee: \$a Jesse L. Lasky Feature Play Company
670			\$a Mfils (MPJ) 1918 †b (name not given)
670			\$a Copyright Cat. Mot. Pic. 1912-1938, 1951: †b p. 1043 (Famous Players-Lasky Corporation)
670			\$a Int'l mo. p. alm. 1982: †b p. 475 (Famous Players-Lasky Corporation was incorporated July 19, 1916; merged with Paramount Pictures and changed name to Paramount Famous Lasky Corporation in 1927)
670			\$a Int'l motion picture almanac 1982, 1982: †b p. 475 (Famous Players Film Company merged in 1916 with Jesse L. Lasky Feature Play Company; incorporated July 19, 1916 under the name Famous Players-Lasky Corporation)
670			\$a IMDb, Jan. 21, 2011 †b (Famous Players-Lasky Corporation; motion picture production and distribution company, active 1914-1927)
670			\$a Famous Players-Lasky Corporation was a motion picture production and distribution company. Established in 1916 in a merger of

**Apéndice J: Designador de la relación –
obra/expresión**

Ejemplo:

- 046 ## \$k 1989
- 130 ## \$a Old Gringo (Motion picture)
- 380 ## \$a Motion picture
- 500 1# \$w r \$i **Motion picture adaptation of (work):** †a Fuentes, Carlos. \$t Gringo viejo
- 670 ## \$a Old Gringo, 1989.
- 670 ## \$a **IMDB.com, Dec. 27, 2010** †b (Old Gringo; motion picture adaptation of the novel Gringo viejo by Carlos Fuentes; produced by Columbia Pictures Corporation and Fonda Films, released in 1989)

**Apéndice J: Designador de la relación –
obra/expresión**

Ejemplo:

- 046 ## \$k 1985
- 100 1# \$a Fuentes, Carlos. \$t Gringo viejo
- 380 ## \$a Novel
- 530 ## \$w r \$i **Adapted as a motion picture (work):** †a Old Gringo (Motion picture)
- 670 ## \$a **Wikipedia.es, Dec. 27, 2010** †b (Gringo Viejo es una novela del escritor mexicano Carlos Fuentes, aparecida en 1985. Cuenta la historia de un escritor y columnista estadounidense que lo abandona todo, para cruzar la frontera mexicana con el propósito de unirse a las tropas de Villa)

**Apéndice J: Designador de la relación –
obra/expresión- Examen**

100 1# \$a Mishima, Yukio, \$d 1925-1970. \$t Shiosai. \$l Spanish

400 1# \$a Mishima, Yukio, \$d 1925-1970. \$t Rumor del oleaje

670 ## \$a El rumor del oleaje, 1994.

¿Preguntas, consultas,
dudas?

